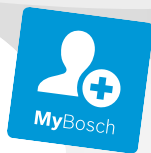




BOSCH



Сушильная машина

WTH830L5SN

[ru]

Руководство пользователя и инструкции
по установке

Более подробную информацию и пояснения можно найти в Интернете:



Оглавление

1 Безопасность	4	9 Программы	21
1.1 Общая информация.....	4	9.1 Автоматические программы.....	21
1.2 Целевое использование.....	4	9.2 Временные программы.....	22
1.3 Ограничение на группу пользователей.....	4	10 Аксессуары.....	23
1.4 Безопасная установка	5	11 Прачечная.....	24
1.5 Безопасное использование	7	11.1 Подготовка белья.....	24
1.6 Безопасная очистка и обслуживание.....	9	12 Основные операции	24
2 Предотвращение материального ущерба	11	12.1 Включение прибора	24
3 Охрана окружающей среды и экономия энергии.....	11	12.2 Установка программы	24
3.1 Утилизация упаковки	11	12.3 Загрузка белья.....	24
3.2 Экономия энергии.....	11	12.4 Запуск программы	24
3.3 Режим энергосбережения	12	12.5 Изменение активированного времени «Готовность»	25
4 Установка и подключение.....	12	12.6 Добавление белья	25
4.1 Распаковка прибора	12	12.7 Отмена программы	25
4.2 Объем поставки.....	12	12.8 Выгрузка белья	25
4.3 Требования к месту установки	13	12.9 Выключение прибора	25
4.4 Выравнивание прибора.....	14	12.10 Фильтр для ворса	25
4.5 Подключение прибора к электросети.....	14	12.11 Система фильтров на базовом блоке.....	27
5 Знакомство с ваш прибор.....	15	12.12 Контейнер для конденсата	28
5.1 Прибор	15	13 Блокировка от детей.....	29
5.2 Панель управления	16	13.1 Активация блокировки от детей.....	29
6 Дисплей	17	13.2 Отключение блокировки от детей.....	29
7 Кнопки	19	14 Основные настройки.....	30
8 Уровень сухости.....	20	14.1 Обзор основных настроек.....	30
8.1 Изменение уровня сухости.....	20	14.2 Изменение основных настроек.....	31
8.2 Регулировка уровня сухости	20	15 Чистка и обслуживание	31
		15.1 Советы по чистке и уходу	31

15.2 Базовый блок	31
15.3 Датчик влажности.....	33
16 Устранение неполадок.....	35
17 Транспортировка, хранение и утилизация	39
17.1 Подготовка прибора к транспортировке	39
17.2 Утилизация старого прибора	39
18 Обслуживание клиентов.....	40
18.1 Номер продукта (E-Nr.) и производственный номер (FD).....	40
19 Потребительские показатели.....	41
20 Технические данные	42



Соблюдайте следующие правила техники безопасности.

1.1 Общая информация



¡Внимательно прочтите данную инструкцию.

¡Сохраните инструкцию по эксплуатации и информацию о продукте в надежном месте.

для дальнейшего использования или для следующего владельца.

¡Не подключайте прибор, если он был поврежден при транспортировке.

1.2 Целевое использование

Используйте этот прибор только:

¡Для сушки и освежения тканей, выстиранных в воде
и подходит для сушилок.

¡В частных домах и в закрытых помещениях в жилых домах
окружающая среда.

¡До высоты макс. 4000 м над уровнем моря.

1.3 Ограничение на группу пользователей

Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и/или знаниями при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции о том, как безопасно пользоваться прибором, и осознают связанные с этим опасности.

Не позволяйте детям играть с прибором.

Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра взрослых.

Не допускайте к прибору детей младше 3 лет и домашних животных.

1.4 Безопасная установка



ВНИМАНИЕ! Опасность поражения электрическим током! Неправильная установка опасна.

- ▶ Подключайте и эксплуатируйте прибор только в соответствии с техническими характеристиками, указанными на заводской табличке.
- ▶ Подключайте прибор к электросети переменного тока только через правильно установленную розетку с заземлением.
- ▶ Система защитного проводника домашней электроустановки должна быть установлена надлежащим образом. Установка должна иметь достаточно большое поперечное сечение.
- ▶ При использовании устройства защитного отключения используйте только тип с маркировкой .
- ▶ Никогда не оснащайте прибор внешним коммутационным устройством, например, таймер или пульт дистанционного управления.
- ▶ Никогда не подключайте прибор к цепи, которую поставщик электроэнергии регулярно включает и выключает.
- ▶ При установке прибора вилка сетевого шнура должна быть свободно доступна. Если свободный доступ невозможен, в постоянной электроустановке должен быть установлен всеполюсный изолирующий выключатель в соответствии с правилами установки.
- ▶ При установке прибора убедитесь, что кабель питания не заземлен и не поврежден.

Если изоляция шнура питания повреждена, это опасно.

- ▶ Никогда не допускайте контакта шнура питания с горячими частями прибора или источниками тепла.
- ▶ Никогда не допускайте соприкосновения шнура питания с острыми предметами или краями.
- ▶ Никогда не перегибайте, не сдавливайте и не модифицируйте шнур питания.



ВНИМАНИЕ! Опасность возгорания!

Использование удлинненного шнура питания и несертифицированных адаптеров опасно.

- ▶ Не используйте удлиннители или блоки розеток с несколькими гнездами.
- ▶ Используйте только адаптеры и шнуры питания, одобренные производителем.

- ▶ Если шнур питания слишком короткий, а более длинный отсутствует, обратитесь к электрику для адаптации домашней электропроводки.



ВНИМАНИЕ! Опасность получения травмы!

Большой вес прибора может привести к травме при его подъеме.

- ▶ Не поднимайте прибор в одиночку.

Если данный прибор неправильно установлен в колонне стиральной и сушильной машин, установленный прибор может упасть.

- ▶ Устанавливайте сушильную машину на стиральную машину только с помощью комплекта для подключения от производителя сушильной машины.
→ "Аксессуары", Страница 23. Никакие другие методы установки не допускаются.
- ▶ Не устанавливайте прибор в колонну стиральной и сушильной машин, если производитель сушилки не предлагает подходящий комплект для подключения.
- ▶ Не устанавливайте в одну колонну из стиральной и сушильной машин бытовую технику разных производителей, а также с разной глубиной и шириной.
- ▶ Не устанавливайте стиральную машину в колонну с сушилкой на платформе; приборы могут опрокинуться.



ВНИМАНИЕ – Опасность удушья!

Дети могут надеть упаковочный материал себе на голову или завернуться в него и задохнуться.

- ▶ Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте.
- ▶ Не позволяйте детям играть с упаковочным материалом.



ВНИМАНИЕ! Опасность получения травмы!

Прибор может вибрировать или двигаться во время использования.

- ▶ Установите прибор на чистую, ровную и твердую поверхность.
- ▶ Выровняйте прибор с помощью ножек прибора и уровня. Если шланги и шнуры питания проложены неправильно, это может привести к спотыканию.
- ▶ Прокладывайте шланги и шнуры питания таким образом, чтобы исключить риск споткнуться.

Если перемещать прибор, держась за выступающие части, например, за дверцу прибора, детали могут сломаться.

- ▶ Не перемещайте прибор, держась за выступающие части.

ВНИМАНИЕ! Опасность пореза!

Прикосновение к острым краям прибора может привести к порезам.

- ▶ Не прикасайтесь к острым краям прибора.
- ▶ При установке и транспортировке прибора надевайте защитные перчатки.

1.5 Безопасное использование

ВНИМАНИЕ! Опасность поражения электрическим током!

Если прибор или шнур питания повреждены, это опасно.

- ▶ Никогда не пользуйтесь неисправным прибором.
- ▶ Никогда не тяните за шнур питания, чтобы отключить прибор. Всегда отключайте прибор от сети.
- ▶ Если прибор или шнур питания повреждены, немедленно отсоедините шнур питания или выключите предохранитель в блоке предохранителей.
- ▶ Позвоните в службу поддержки клиентов. → Страница 40

Попадание влаги может привести к поражению электрическим током.

- ▶ Используйте прибор только в закрытых помещениях.
- ▶ Никогда не подвергайте прибор воздействию сильного тепла или влажности.
- ▶ Не используйте для чистки прибора паровые очистители, очистители высокого давления, шланги или распылители.

ВНИМАНИЕ – Опасность нанесения вреда здоровью!

Дети могут запереться в приборе, тем самым подвергая свою жизнь риску.

- ▶ Не устанавливайте прибор за дверь, так как это может затруднить открывание дверцы прибора или помешать ее открытию.
- ▶ При наличии ненужных приборов отсоедините шнур питания. Затем перережьте шнур и повредите замок на дверце прибора так, чтобы он не поддавался ремонту, так что дверца прибора больше не будет закрываться.

ВНИМАНИЕ – Опасность удушья!

Дети могут вдохнуть или проглотить мелкие детали, что может привести к удушью.

- ▶ Храните мелкие детали в недоступном для детей месте.
- ▶ Не позволяйте детям играть с мелкими деталями.

⚠ ВНИМАНИЕ – Опасность взрыва!

Если в воздухе вокруг прибора присутствует угольная пыль или мука, это может привести к взрыву.

► Во время работы прибора поддерживайте чистоту вокруг него.

⚠ ВНИМАНИЕ – Опасность отравления!

Конденсат из этого прибора непригоден для питья и может быть загрязнен пухом.

► Не пейте и не используйте повторно конденсат из прибора.

Моющие средства и средства по уходу могут вызвать отравление при употреблении.

► При случайном проглатывании обратитесь за медицинской помощью.

► Храните моющие средства и средства по уходу в недоступном для детей месте.

⚠ ВНИМАНИЕ! Опасность возгорания!

Хладагент R290 в данном приборе является экологически чистым, но горючим и может воспламениться при контакте с открытым пламенем или источниками возгорания.

► Не допускайте нахождения вблизи оборудования открытого огня и источников возгорания.



ance.

⚠ ВНИМАНИЕ – Опасность взрыва!

Если в ворсовом фильтре остались какие-либо остатки материала, они могут воспламениться в процессе сушки.

► Регулярно очищайте ворсовый фильтр.

Легковоспламеняющиеся предметы, такие как зажигалки или спички, могут воспламениться в процессе сушки.

► Перед сушкой извлеките из карманов белья все легковоспламеняющиеся предметы.

Нестиранное белье, контактировавшее с растворителями, маслом, воском, средством для удаления воска, краской, жиром или пятновыводителем, может воспламениться во время сушки.

► Не помещайте в этот прибор для сушки белье, если оно не было предварительно выстирано.

- ▶ Тщательно прополощите белье теплой водой с моющим средством перед сушкой в машине.
- ▶ Не пользуйтесь прибором, если перед стиркой белья использовались промышленные химикаты.



ВНИМАНИЕ! Опасность возгорания!

Если сушку прервать раньше времени, белье не успеет охладиться и может воспламениться.

- ▶ Не прерывайте программу сушки преждевременно.
- ▶ Если сушка прерывается преждевременно, немедленно достаньте белье и разложите его.



ВНИМАНИЕ! Опасность получения травмы!

Защитная пластина может сломаться, если вы встанете или заберетесь на прибор.

- ▶ Не вставайте и не забирайтесь на прибор.

Прибор может опрокинуться, если вы сядете на открытую дверцу или прислонитесь к ней.

- ▶ Не садитесь на дверцу прибора и не прислоняйтесь к ней.
- ▶ Не кладите никакие предметы на дверцу прибора.

Попытка проникнуть в барабан, пока он вращается, может привести к травмам рук.

- ▶ Прежде чем залезать внутрь, дождитесь полной остановки барабана.

1.6 Безопасная очистка и обслуживание



ВНИМАНИЕ! Опасность поражения электрическим

током! Неправильный ремонт опасен.

- ▶ Ремонт прибора должен выполняться только обученным персоналом.

- ▶ При ремонте прибора используйте только оригинальные запасные части.
- ▶ Если шнур питания этого прибора поврежден, его должен заменить производитель, служба поддержки клиентов производителя или лицо с аналогичной квалификацией, чтобы предотвратить любой риск. Попадание влаги может привести к поражению электрическим током.

- ▶ Не используйте для чистки прибора паровые очистители, очистители высокого давления, шланги или распылители.



ВНИМАНИЕ! Опасность получения травмы!

Использование неоригинальных запасных частей и неоригинальных аксессуаров опасно.

► Используйте только оригинальные запасные части и аксессуары производителя.



ВНИМАНИЕ – Опасность отравления!

При использовании чистящих средств, содержащих растворители, могут выделяться ядовитые пары.

► Не используйте чистящие средства, содержащие растворители.

2. Предотвращающий материал повреждать

ВНИМАНИЕ!

Функциональность прибора может быть нарушена, если вы используете неправильное количество кондиционера для белья, моющего средства, средства по уходу или чистящего средства.

- ▶ Соблюдайте рекомендации производителя по дозировке. Превышение максимально допустимой нагрузки ухудшает работу прибора.
- ▶ Соблюдайте максимальную загрузку для каждой программы и не превышайте ее.

→ "Программы", Страница 21

Работа прибора может быть нарушена, если он перегреется.

- ▶ Во время работы держите вентиляционное отверстие прибора свободным.
- ▶ Убедитесь, что помещение достаточно проветривается.

Во время работы прибора через вентиляционное отверстие могут засасываться легкие предметы, такие как волосы и пух, что может нарушить его работу.

- ▶ Во время работы прибора поддерживайте чистоту вокруг него.
- ▶ Держите легкие предметы подальше от прибора.

Если вы используете прибор без защитного устройства для сбора ворса (например, фильтра для сбора ворса, сборника ворса, фильтрующего коврика и т. д., в зависимости от технических характеристик прибора) или если защитное устройство для сбора ворса неполное или неисправное, это может привести к повреждению прибора.

- ▶ Не используйте прибор без защитного кожуха или с неполным или неисправным защитным кожухом.

Пена и вспененная резина могут деформироваться или расплавиться в процессе высыхания.

- ▶ Не сушите белье, содержащее пену или поролон.

Неподходящие чистящие средства могут повредить поверхности прибора.

- ▶ Не используйте едкие или абразивные моющие средства.
- ▶ Не используйте чистящие средства с высоким содержанием спирта.
- ▶ Не используйте жесткие мочалки или губки для чистки.
- ▶ Чистить прибор можно только водой и мягкой влажной тканью.
- ▶ Немедленно удаляйте все остатки моющего средства, аэрозоля или другие остатки, если они попали на прибор.

3 Защита окружающей среды ция и экономия энергии

3.1 Утилизация упаковки

Упаковочные материалы экологически безопасны и подлежат вторичной переработке.

- ▶ Отсортируйте отдельные компоненты по типу и утилизируйте их отдельно.

3.2 Экономия энергии

Если вы будете следовать этим инструкциям, ваш прибор будет потреблять меньше электроэнергии.

Эксплуатируйте прибор в хорошо проветриваемом помещении и следите за тем, чтобы вентиляционное отверстие на приборе было свободно.

Если воздухообмен затруднен, это увеличивает продолжительность программы и потребление энергии.

Перед сушкой отожмите белье в стиральной машине.

а Влажное белье продлевает срок службы
длительность грамма и увеличивает
потребление энергии.

Соблюдайте максимальную загрузочную
способность программы.

→ *"Программы", Страница 21*

а Если максимальная нагрузка превышена,
это увеличивает продолжительность
программы и увеличивает потребление
энергии.

После высыхания очистите ворсовый фильтр.

→ *Страница 25.*

а Если ворсовый фильтр загрязнен, это уменьшает
поток воздуха в приборе увеличивает
продолжительность программы и
повышает потребление энергии.

Высушите фильтры в системе фильтров
базового блока → *Страница 27* После очистки
тщательно промойте.

а Если фильтры влажные, это продлевает срок службы.
продолжительность программы и
увеличивает потребление энергии.

3.3 Режим энергосбережения

Если вы не пользуетесь прибором в течение
длительного времени, он автоматически
переходит в режим энергосбережения. Все
дисплеи гаснут и мигают. Режим
энергосбережения заканчивается, когда вы снова
пользуетесь прибором, например, если вы
открываете или закрываете дверцу.
Режим энергосбережения отключается при
следующем использовании прибора.

4 Установка и подключение

соединение

4.1 Распаковка прибора

ВНИМАНИЕ!

Оставшиеся в барабане предметы, не
предназначенные для эксплуатации с
данным прибором, могут привести к
материальному ущербу и повреждению
прибора.

► Перед запуском машины извлеките эти
предметы, а также все прилагаемые
принадлежности из барабана.

1. Полностью снимите с прибора
всю упаковку и защитные
покрытия.

→ *"Утилизация упаковки",
Страница 11*

2. Проверьте прибор на наличие видимых
повреждений.

3. Откройте дверцу прибора.

→ *"Основная операция", Страница 24*

4. Извлеките из барабана все
принадлежности.

5. Закройте дверцу прибора.

4.2 Объем поставки

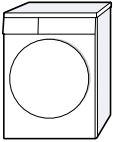
После распаковки всех деталей проверьте
наличие повреждений при транспортировке и
комплектность поставки.

ВНИМАНИЕ!

Если прибор эксплуатируется с
неполными или неисправными
принадлежностями, он может работать
некорректно или это может привести к
материальному ущербу или
повреждению прибора.

► Не эксплуатируйте прибор с
некомплектными или неисправными
принадлежностями.

- ▶ Перед эксплуатацией прибора замените соответствующие принадлежности.
→ "Аксессуары", Страница 23

В комплект входит описание прибора	
	Сушильная машина
	Сопровождающий документы

4.3 Требования к месту установки

ВНИМАНИЕ!

Если прибор наклонен под углом более 40°, из него может вытечь оставшаяся вода и нанести материальный ущерб.

- ▶ Осторожно наклоните прибор.
- ▶ Транспортируйте прибор в вертикальном положении.

Если оставшаяся в приборе вода замерзнет, это может привести к его повреждению.

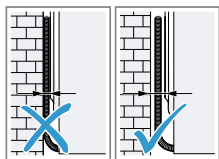
- ▶ Не устанавливайте и не эксплуатируйте данное устройство в местах, подверженных воздействию мороза, или на открытом воздухе.

Если прибор будет эксплуатироваться сразу после транспортировки, содержащийся в нем хладагент может привести к его повреждению.

- ▶ Сразу после транспортировки дайте прибору постоять два часа, прежде чем приступить к эксплуатации.

Место установки	Требования
На полу	Поместите аппликацию на чистой, ровной и твердой поверхности. Выровняйте аппликацию. ance → Страница 14.
В стиральной машине с сушкой куча	Используйте только оригинальное соединение. набор из сушилка производитель-турер при установке-устанавливая этот прибор в стиральная машина с сушкой куча. Комплект для подключения с выдвижным ящиком столешница → Страница 23 Комплект для подключения → Страница 23
	Этот прибор должно быть только сложенные на стиральная машина из того же самого производитель. Глубина и Ширина этого прибора должна соответствовать ответить с размеры стиральная машина-китай. Не размещайте стиральную машину с сушкой складывать на платформу.

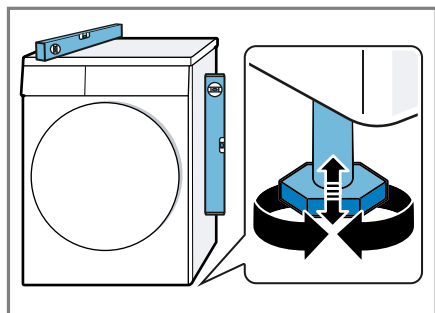
Место установки ция	Требования
У стены	Не загоняйте в ловушку шланги и мощность шнур между стена и прибор.



4.4 Выравнивание прибора

Чтобы уменьшить вибрации и шумы, правильно выровняйте прибор.

- Чтобы выровнять прибор, поверните ножки прибора. Проверьте, что прибор стоит ровно, используя спиртовой уровень.



Все ножки прибора должны прочно стоять на полу.

4.5 Подключение прибора к электросети

1. Вставьте вилку кабеля питания прибора в ближайшую розетку.

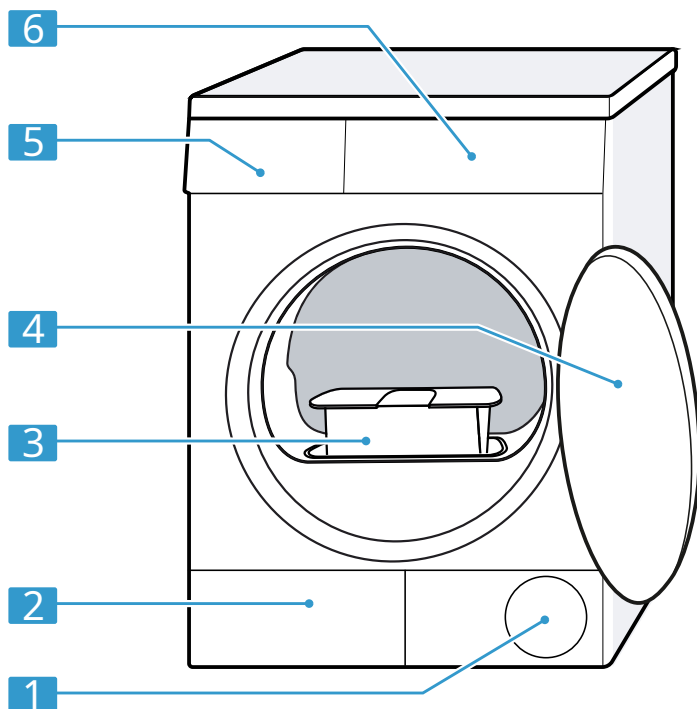
Подробную информацию о подключении устройства можно найти в разделе Технические данные → Страница 42.

2. Проверьте, правильно ли вставлена вилка сетевого шнура.

5 Знакомство с вашим прибором

5.1 Прибор

Обзор деталей вашего прибора можно найти здесь.



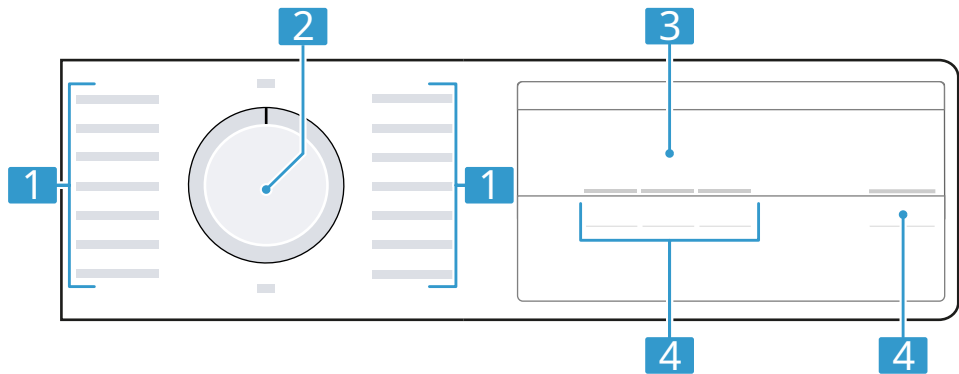
На некоторых моделях могут отличаться такие детали, как цвет и форма. из тех, что изображены.

1	Вентиляционное отверстие
2	Лючок для обслуживания на основании единица → Страница 31
3	Фильтр пуха → Страница 25

4	Дверь
5	Контейнер для сбора конденсата → Страница 28
6	Панель управления → Страница 16

5.2 Панель управления

С помощью панели управления вы можете настроить все функции вашего устройства и получить информацию о его рабочем состоянии.



1	Программы → Страница 21
2	Селектор программ → Страница 24
3	Показать → Страница 17
4	Кнопки → Страница 19

6 Дисплей

На дисплее отображаются текущие настройки, параметры или соответствующая информация.



Отображать	Обозначение	Описание
0:40 ¹	Продолжительность программы ция/программа оставшееся время	Ожидаемая продолжительность программы или оставшееся время программы в часах и минутах.
1:25	Программа на время	Установлена временная программа. → "Программы по времени", Страница 22
10ч ¹	«Готово» вовремя	→ "Кнопки", Страница 19
	Блокировка от детей	загорается: активирована блокировка от детей. съл. мигает: активирована блокировка от детей и прибор был в эксплуатации. → "Отключение блокировки от детей", Страница 29
	Старт/Пауза	Запустить, отменить или приостановить Горит: программа запущена. и может быть отменено или приостановлено. Мигает: Программа может быть запущена тед или продолжил.
 1 2 3	Уровень сухости просто	Активируется настроенный уровень сухости. → "Уровень сухости", Страница 20
	Уменьшение складок функция	Активирована функция разглаживания складок. → "Кнопки", Страница 19
	Конденсация контейнер	Опорожните контейнер для конденсата. → Страница 28. Вставьте емкость для сбора конденсата. → Страница 29.

¹Пример

Отображать	Обозначение	Описание
	Фильтр для ворса Система фильтров включена базовый блок	Очистите ворсовый фильтр → <i>Страница 25.</i> Очистите систему фильтров на базовом блоке. → <i>Страница 27.</i>
	Сушка	Статус программы
	Уровень сухости: Железо Сухой	Статус программы
	Уровень сухости: Сушить в шкафу	Статус программы
	Антисминаемость	Статус программы
- П-	Пауза	Статус программы
Конец	Конец про- грамм	Статус программы
1Пример		

7 кнопок

Ниже приведен обзор кнопок и вариантов их настройки.

Кнопка	Выбор	Описание
	⌵ Начинать ⌵ Отмена ⌵ Пауза	Запустить, отменить или приостановить программу.
 3 сек.	⌵ Активировать ⌵ Деактивировать	Активируйте или деактивируйте блокировку от детей. Отключите панель управления, чтобы предотвратить нежелательное или случайное срабатывание. Если активирована блокировка от детей и прибор выключен, блокировка от детей остается активированной. → "Блокировка от детей", Страница 29
	⌵ 1 ⌵ 2 ⌵ 3	Отрегулируйте уровень сухости. Если белье кажется слишком влажным после того, как оно было высушено до определенного уровня сухости, вы можете отрегулировать уровень сухости. → "Регулировка уровня сухости", Страница 20
	⌵ Активировать ⌵ Деактивировать	Активировать или деактивировать функцию уменьшения складок. ЦИЯ. После того, как программа закончилась, барабан перемещает белье через равные промежутки времени в течение 120 минут, чтобы предотвратить сгибание.
	До 24 часов	Установите конец программы. Продолжительность программы уже включено в установленное количество часов. После того, как программа началась, отображается продолжительность программы.

8 Уровень сухости

Каждая автоматическая программа имеет определенный уровень сухости. Уровень сухости определяет, насколько сухим или влажным будет ваше белье после завершения программы.

Уровень сухости	Прачечная	Результат сушки
Сушить в шкафу Дополнительный	Многослойное, плотное белье, которое долго не высыхает.	Бельё сухое.
Сушить в шкафу	Нормальный, однослойный прачечная.	Бельё сухое.
Железная сушка	Нормальный, однослойный прачечная	После сушки белье все еще немного влажное. Чтобы предотвратить появление складок после сушки, прогладьте белье или повесьте его.

8.1 Изменение уровня сухости

Для некоторых автоматических программ вы можете изменить уровень сухости, чтобы белье было более сухим или более влажным.

- Установите автоматическую программу с желаемым уровнем сухости.
→ "Автоматические программы",
Страница 21

8.2 Регулировка уровня сухости

Если после сушки до определенного уровня сухости белье кажется слишком влажным, вы можете отрегулировать уровень сухости.

1. Установите автоматическую программу с желаемым уровнем сухости.
→ "Автоматические программы",
Страница 21

2. Нажимать .

а На дисплее отображается: «1», «2» или «3».

9 программ

Вы можете сушить ткани, используя автоматическую программу или программу с заданным временем.

9.1 Автоматические программы

Автоматические программы — это программы, в которых датчики влажности измеряют остаточную влажность белья во время цикла сушки. Программа заканчивается только после достижения заданного уровня сухости. Каждая автоматическая программа имеет уровень сухости → *Страница 20* Уровень сухости определяет, насколько сухим или влажным будет белье после завершения программы.

Советы
;Выберите уровень сухости в соответствии с в зависимости от типа ткани или желаемого результата сушки.
→ *"Уровень сухости", Страница 20*
;На этикетках по уходу за бельем указаны Вам дополнительную информацию о выборе программы.

Программа	Описание	Макс. нагрузка (кг)
Хлопок ;Сушка в шкафу Экстра ; Сушить в шкафу ;Железная сушка	Сушить износостойкие, термостойкие ткани из хлопка или льна.	7.0
□ Эко	Сушить износостойкие, термостойкие ткани из хлопка или льна. Программа энергосбережения.	7.0
Легкий уход ;Сушка в шкафу Экстра ; Сушить в шкафу ;Железная сушка	Сушить изделия из синтетических материалов или смесовых тканей.	3.5
Смешивание	Сушить изделия из хлопка и синтетики.	3.0
Нежный	Сушите деликатные изделия из атласа, синтетики или смесовых тканей.	2.0
Спорт	Самосохнущая спортивная одежда из функциональных волокон, микроволокон и синтетики.	1.5
Рубашки/Блузки	Подходит для рубашек и блузок из хлопка, льна, синтетики или смесовых тканей. Примечание:Для достижения оптимальных результатов сушки сушите не более 5 рубашек или 5 блузок одновременно.	1.5

Программа	Описание	Макс. нагрузка (кг)
	После того, как белье высохнет, прогладьте его или повесьте. Остаточная влага распределится равномерно.	
Рапид 40'	Сухие изделия из синтетики и легкого хлопка.	1.0
Полотенца	Сушите износостойкие, термостойкие полотенца и халаты из хлопка или льна.	6.0

9.2 Программы с заданным временем

Программы с заданным временем — это программы с заданной или регулируемой продолжительностью программы. Программа заканчивается по истечении этого времени, даже если белье все еще не высохло, например. Программы с заданным временем подходят для сушки отдельных предметов белья или тонких тканей.

Кончик:Дополнительную информацию о выборе программы вы найдете на этикетках по уходу за бельем.

Программа	Описание	Макс. нагрузка (кг)
Временная программа Холодная 30'	Сушите все виды тканей, кроме шерсти и шелка. Для взбивания и проветривания одежды, которая почти не носилась. Также подходит для сушки отдельных предметов белья. Продолжительность программы — 30 минут.	3.0
Временная программа Теплая 30'	Сушите все виды тканей, кроме шерсти и шелка. Подходит для предварительно высушенного или слегка влажного белья, а также для сушки многослойного, толстого белья. Продолжительность программы — 30 минут.	3.0

10 Аксессуары

Используйте оригинальные аксессуары. Они были сделаны специально для вашего прибора.

Примечание: Некоторые аксессуары доступны в других цветах. Контакты → "Обслуживание клиентов", стр. 40.

	Использовать	Номер заказа
Комплект для подключения	Для экономии места ставьте прибор на подходящую стиральную машину той же ширины и глубины, которая находится на расстоянии тот же производитель.	WTZ20410
Комплект для подключения с выдвижной столешницей	Для экономии места ставьте прибор на подходящую стиральную машину той же ширины и глубины, которая находится на расстоянии тот же производитель. Выдвижная столешница облегчает загрузку и выгрузку прибора.	WTZ11400
Y-распределитель	Подключите сливной шланг дополнительного прибора к тому же отверстию сифона.	15000490
Шланг для слива воды	Сливайте излишки конденсата непосредственно в систему канализации, без необходимости регулярно опорожнять контейнер для конденсата.	WTZ1110
Фильтрующий мат	Запасная часть для защиты от ворса фильтрующей системы базового блока.	12007650
Платформа	Устанавливайте прибор на высоте, чтобы его можно было легко загружать и выгружать.	WTZPW20D

11 Прачечная

11.1 Подготовка белья

ВНИМАНИЕ!

Оставшиеся в белье предметы могут повредить белье и барабан.

- ▶ Перед использованием прибора выньте все предметы из карманов белья.
- ▶ Чтобы защитить прибор и белье, подготовьте его заранее.
 - Опустошите все карманы.
 - Очистите все воротники и карманы от песка.
 - Закройте покрывала и наволочки.
 - Закройте все молнии, застежки-липучки, крючки и петли.
 - Свяжите тканевые пояса, завязки фартука и т. д. вместе или используйте мешок для стирки.
 - Снимите крючки для штор и свинцовые планки или используйте сетчатый мешок для белья.
 - Используйте сетчатый мешок для стирки небольших вещей, например, детских носков.
 - Разделите белье на части и встряхните его или следуйте описанию программы.
 - Отожмите белье перед сушкой.

12. Основные операции

12.1 Включение прибора

Требование: Прибор правильно установлен и подключен.

→ "Установка и подключение",
Страница 12

- ▶ Поверните переключатель программ на нужную программу.

12.2 Установка программы

1. Поверните переключатель программ и установите нужную программу.
→ "Программы", Страница 21
2. При необходимости отрегулируйте настройки программы.

12.3 Загрузка белья

Примечание: Чтобы предотвратить образование складок, учитывайте максимальную загрузку для программ.
→ "Программы", Страница 21

Требования

Белье подготовлено и выстирано.

Тед.

→ "Прачечная", Страница 24

Барабан пуст.

1. Откройте дверь.
2. Поместите белье в барабан.
3. Закройте дверь.

Убедитесь, что в дверце не застряло белье.

12.4 Запуск программы

Требование: Программа установлена.
→ "Установка программы", Страница 24

- ▶ Нажимайте .

Дисплей показывает программу продолжительность или время «Готово через». После окончания программы, на дисплее отображается: «Конец».

12.5 Изменение активированного времени «Готово через»

Если вы установили и активировали время «Готовности» для отложенного запуска программы, вы можете изменить время «Готовности» еще раз до запуска программы.

Требования

Программа установлена.

Время «Готово через» установлено и соблюдается.

активизирован.

→ "Кнопки", Страница 19

1. Нажимать

Активированное время «Готово через» приостанавливается.

2. Нажимать  неоднократно до тех пор, пока не будет воспроизведено указываемое желаемое время «Готово через».

3. Нажимать .

Измененное время «Готово через» активировано.

12.6 Добавление белья

После запуска программы вы можете в любой момент вынуть или добавить белье.

Требование: Программа началась.

→ "Запуск программы", Страница 24

1. Нажимать

2. Откройте дверь.

3. Добавьте или уберите белье.

4. Закройте дверь.

5. Нажимать

12.7 Отмена программы

1. Нажимать .

2. Откройте дверцу прибора.

3. Удалить запуск  у.
→ "Разгрузка  Лавесухой",
страницы 25

12.8 Выгрузка белья

1. Откройте дверь.

2. Выньте белье из барабана.

12.9 Выключение прибора

► Поверните переключатель программ в положение Выключенный.

12.10 Фильтр для ворса

Во время сушки ворс с белья собирается в ворсовом фильтре. Ворсовый фильтр защищает прибор от ворса.

Очистка ворсового фильтра

Если программа сушки завершена или на дисплее отображается уведомление во время работы прибора, очистите ворсовый фильтр.

Примечание: Если вы не будете чистить прибор так, как описано, его функциональность может быть нарушена.

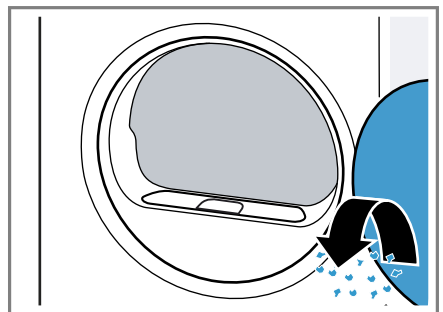
Требования

На дисплее отображается следующее после высыхания: "Конец"

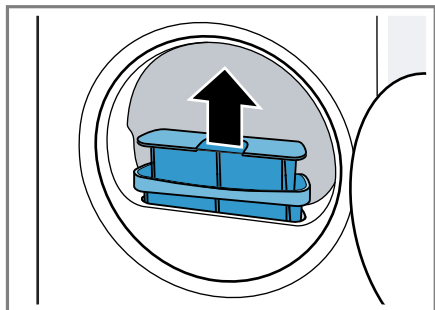
или во время работы: 

1. Откройте дверь.

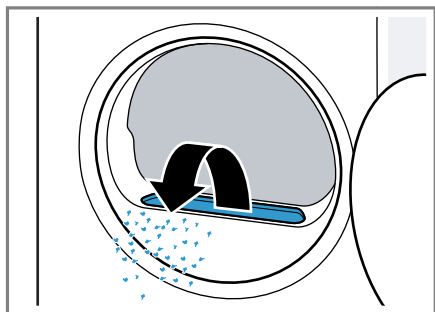
2. Уберите ворс с двери.



3.Снимите двухкомпонентный ворсовый фильтр.

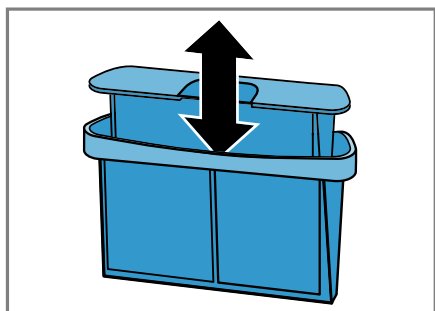


4.Удалите ворс из углубления.

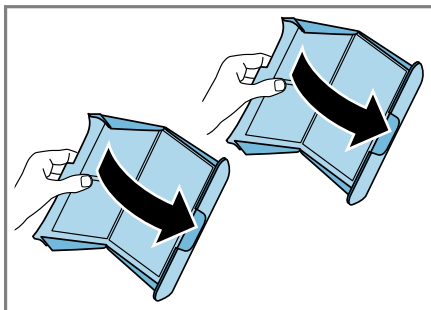


Следите за тем, чтобы в воздушный канал не попал пух.

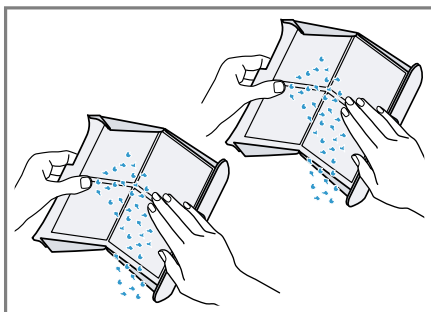
5.Отсоедините двухкомпонентный ворсовый фильтр.



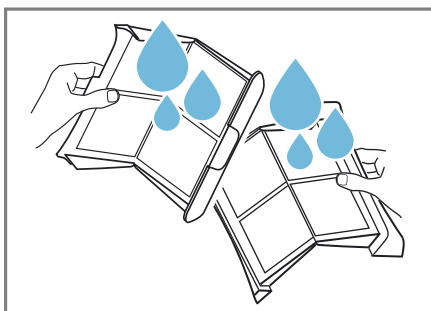
6.Откройте два ворсовых фильтра.



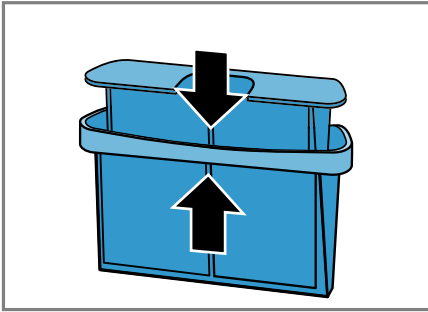
7.Удалите ворс.



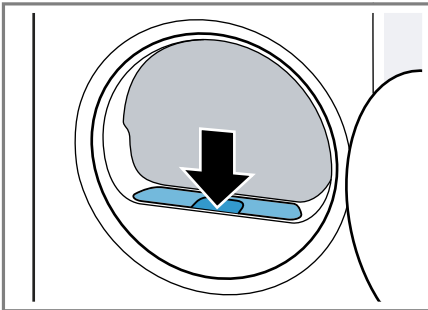
8.Тщательно промойте два ворсовых фильтра под теплой проточной водой, а затем высушите их.



9.Закройте два ворсовых фильтра и соедините их.



10.Вставьте двухкомпонентный ворсовый фильтр.



11.Закреть дверь.

12.11 Система фильтров на базовом блоке

Во время сушки ворс от белья собирается в системе фильтров базового блока. Система фильтров защищает прибор от ворса.

Очистка системы фильтров на базовом блоке

Если на дисплее отображается уведомление во время работы прибора, очистите систему фильтров базового блока.

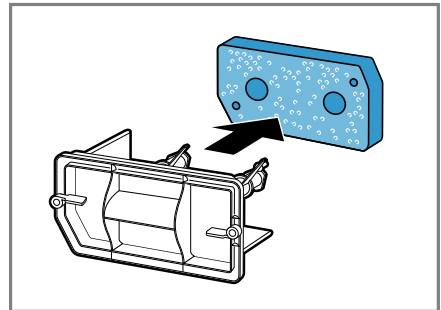
Примечания

Вы можете очистить его. Эф-фильтровать регулярно система даже с ты-уведомление-ция показывается она дисплее. Нет необходимости в у-убирать после каждом цикле сушки.

Если вы не чистите прибор как описано, функциональность прибора может быть нарушена.

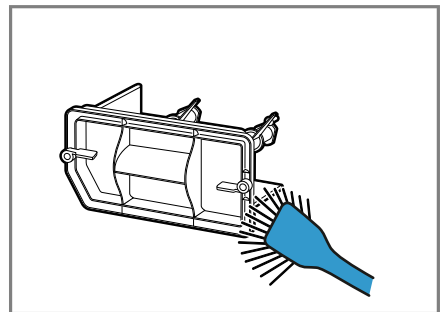
Требование:Во время работы на дисплее отображается следующее:

- 1.Очистите ворсовый фильтр → Страница 25.
- 2.Откройте базовый блок → Страница 31.
- 3.Осторожно извлеките фильтрующий материал из держателей.



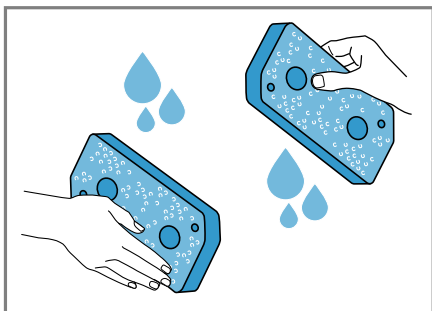
Следите за тем, чтобы не деформировать и не повредить фильтрующий материал.

4.Для очистки крышки теплообменника используйте мягкую щетку.



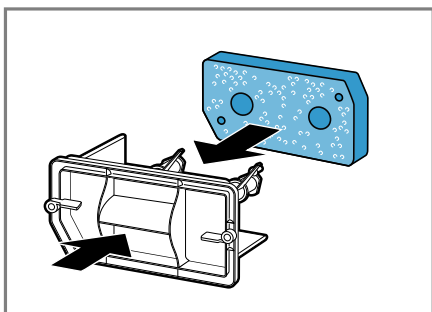
Обязательно удалите всю грязь с уплотнения.

5. Тщательно промойте фильтрующий мат под теплой проточной водой. выдавите его вручную.



Сильные загрязнения можно аккуратно удалить пылесосом. Не чистите фильтрующий мат чистящими средствами.

6. Наденьте фильтрующий мат на фиксаторы.



Убедитесь, что очищенный фильтрующий материал не деформирован, не поврежден и не перевернут, когда вы надеваете его на фиксаторы.

Примечание: Вы можете заказать фильтрующий мат
→ Страница 23 как запасную часть от службы поддержки клиентов.

7. Закройте базовый блок → Страница 33.

12.12 Контейнер для конденсата

Во время сушки образуется конденсат, который ваш прибор использует для автоматической очистки. По умолчанию конденсат собирается в контейнере для конденсата прибора.

Опорожнение контейнера для конденсата

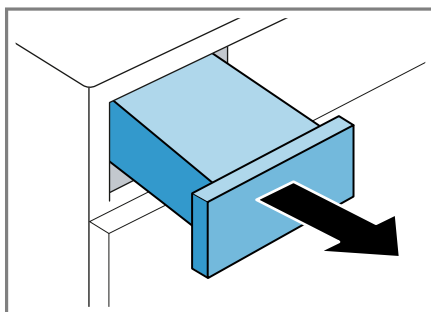
Если программа сушки завершена или на дисплее отображается уведомление во время работы прибора, опорожните контейнер для конденсата.

Требования

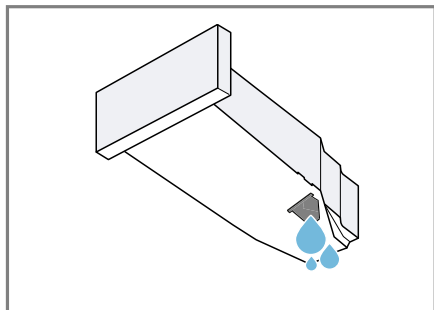
На дисплее отображается следующее после высыхания: "Конец"

или во время работы: ☺

1. Вытащите контейнер для конденсата, удерживая его в ровном положении.



2.Опорожните контейнер для конденсата.



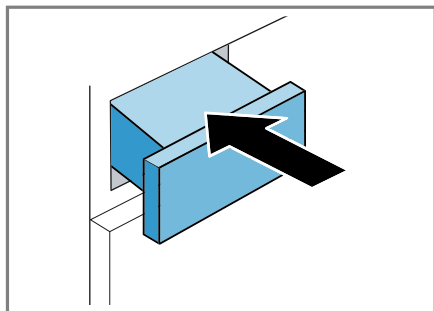
Перед эксплуатацией прибора обязательно вставьте контейнер для конденсата.

→ "Установка контейнера для конденсата", Страница 29

Установка контейнера для конденсата

Требование: Контейнер для конденсата → Страница 28 снимается с прибора.

- Вставьте емкость для сбора конденсата до упора.



13 Блокировка от детей

Защитите свой прибор от непреднамеренного включения с помощью органов управления.

13.1 Активация блокировки от детей

- Нажмите и удерживайте две  3 сек. кнопки примерно 3 секунды.

а На дисплее отображается . аЭлементы управления заблокированы.

аБлокировка от детей остается активной. даже после выключения прибора и в случае отключения электроэнергии.

13.2 Отключение блокировки от детей

Требование: Чтобы отключить блокировку от детей, необходимо включить прибор.

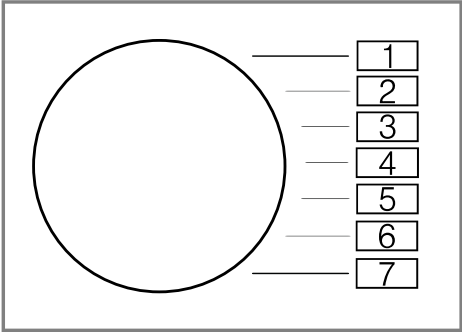
- Нажмите и удерживайте две  3 сек. кнопки примерно 3 секунды.

а  на дисплее гаснет.

14 Базовые настройки

Вы можете настроить основные параметры вашего устройства в соответствии со своими потребностями.

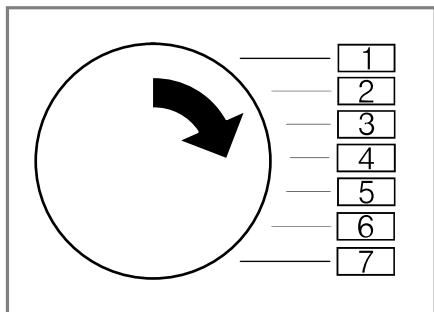
14.1 Обзор основных настроек



Базовая настройка	Программа позиция	Ценить	Описание
Сигнал окончания	3	0 (выкл.) 1 (тихий) 2 (я-диум) 3 (громко) 4 (очень громкий)	Установите громкость сигнала в конце программы.
Сигнал кнопки	4	0 (выкл.) 1 (тихий) 2 (я-диум) 3 (громко) 4 (очень громкий)	Громкость звукового сигнала, издаваемого при нажатии кнопок.
Стиральная машина-спин китайца скорость	2	Пример: 600 (низкий) ✓ 1800 (высокий)	Установите скорость отжима стиральной машины. Установленное значение увеличивает или уменьшает отображаемую длительность автоматических программ.

14.2 Изменение основных настроек

1. Установите переключатель программ в положение 1.



2. Нажимать  и в то же время, поверните селектор программ в положение 2.

а на дисплее отображается текущая ценность.

3. Установите селектор программ в необходимое положение.
→ "Обзор основных настроек",
Страница 30

4. Чтобы изменить значение, нажмите .

5. Чтобы сохранить изменения, выключите прибор.

15 Уборка и обслуживание ЦИНГ

Чтобы ваш прибор работал эффективно в течение длительного времени, важно тщательно его чистить и обслуживать.

Примечание: Дополнительную информацию можно найти в электронном руководстве по эксплуатации, отсканировав QR-код в содержании или на сайте www.bosch-home.com.

15.1 Советы по чистке и уходу

Протрите жилье и управляет с ничего кроме воды и влажный ткань.	Это гарантирует части прибора останутся чистый и гигиенический.
Удалить все остаток тергента, остатки распыления или другие остатки немедленно.	Свежие отложения легче удалить без оставляя любой остаток.
Оставьте заявку. дверь открыта после использования.	Это позволяет остаточная вода сухой, уменьшающий запахи в приборе.

15.2 Базовый блок

Базовый блок — это доступная область в нижней части прибора, в которой находится теплообменник.

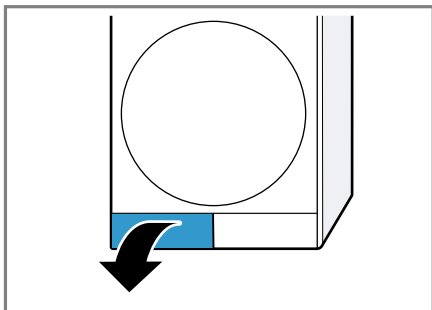
Открытие базового блока

Требования
; Прибор остыл.

в течение 30 минут.

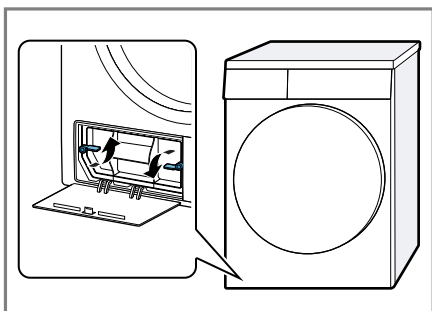
; Дверца прибора закрыта.

1. Откройте крышку люка для технического обслуживания.

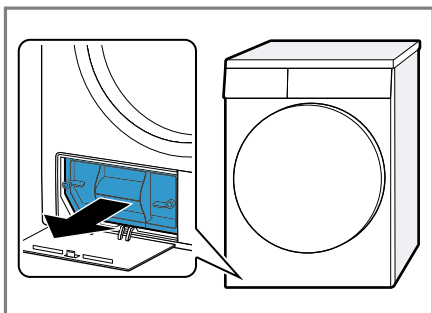


Если вы подложите ткань под крышку для обслуживания, вы сможете собрать оставшуюся воду из базового блока.

2. Откройте рычаг крышки теплообменника.



3. Потяните крышку теплообменника за ручку.



Чистка базового блока

Вы можете удалить любую видимую грязь с базового блока.



ОСТОРОЖНОСТЬ

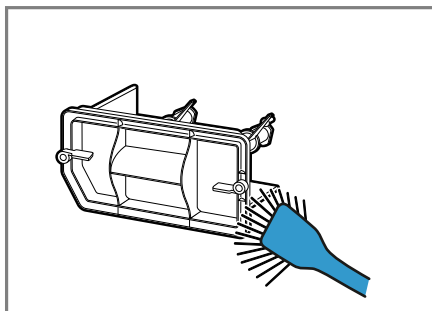
Опасность пореза!

Прикосновение к острым краям теплообменника может привести к порезам.

► Не прикасайтесь к ребрам теплообменника.

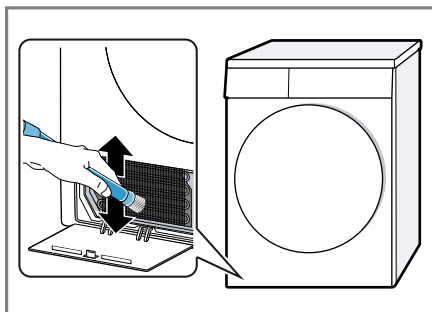
1. Откройте базовый блок → Страница 31.

2. Для очистки крышки теплообменника используйте мягкую щетку.



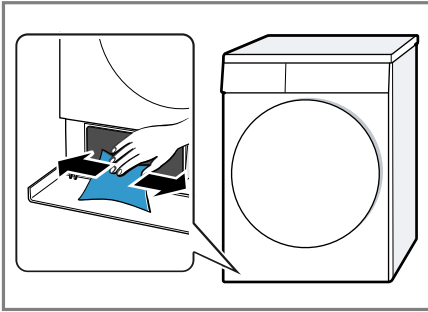
Обязательно удалите всю грязь с уплотнения.

3. Тщательно очистите ребра теплообменника с помощью пылесоса и щеточной насадки.



Обязательно чистите ребра пылесосом сверху вниз, чтобы они не деформировались и не повредились.

4. Протрите отверстие мягкой влажной тканью.

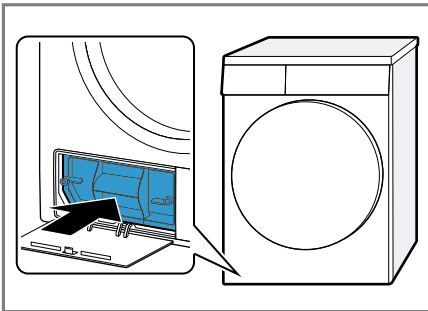


5. Закройте базовый блок → Страница 33.

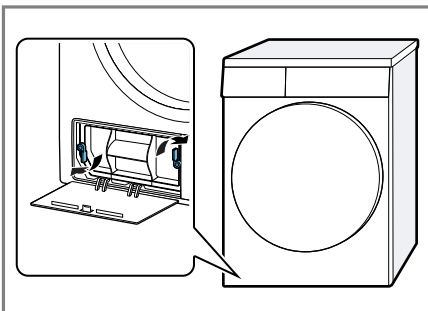
Закрытие базового блока

Требование: Базовый блок открыт.
→ "Открытие базового блока", Страница 31

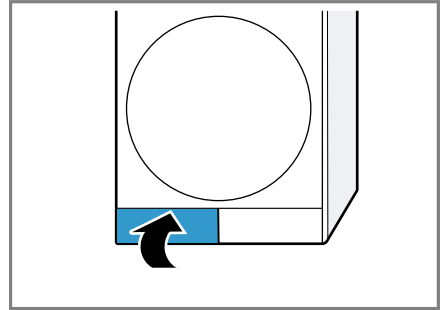
1. Вставьте крышку теплообменника за ручку.



2. Закройте рычаг теплообменника.



3. Закройте крышку люка для обслуживания.



15.3 Датчик влажности

Датчик влажности в этом приборе измеряет влажность белья во время цикла сушки. Прибор изменяет продолжительность автоматической программы в зависимости от остаточной влажности белья.

Очистка датчика влажности

Со временем на датчике влажности могут скапливаться остатки известкового налета, моющих средств и средств по уходу. Регулярно очищайте датчик влажности.

ВНИМАНИЕ!

Твердые или грубые предметы могут повредить датчик влажности.

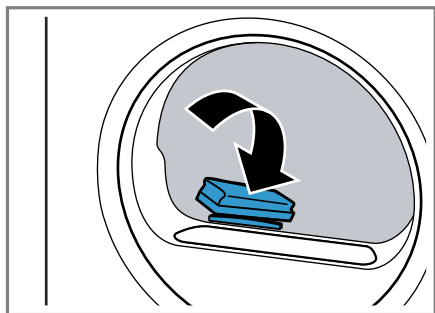
- ▶ Не используйте для чистки твердые или грубые предметы, абразивные чистящие средства или стальную мочалку.

Примечание: Если вы не будете чистить прибор так, как описано, его функциональность может быть нарушена.

1. Откройте дверь.

ruЧистка и обслуживание

2.Очистите датчик влажности губкой.



16 Устранение неполадок

Вы можете самостоятельно устранить незначительные неисправности вашего прибора. Ознакомьтесь с информацией по устранению неисправностей перед тем, как обращаться в службу послепродажного обслуживания. Это позволит избежать ненужных расходов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность поражения электрическим током!

Неправильный ремонт опасен.

- ▶ **Ремонт прибора должен выполняться только обученным персоналом.**
- ▶ При ремонте прибора используйте только оригинальные запасные части.
- ▶ Если шнур питания данного прибора поврежден, его должен заменить производитель, служба поддержки клиентов производителя или лицо, имеющее аналогичную квалификацию, чтобы предотвратить любой риск.

Вина	Причина и устранение неполадок
Жужжащий шум.	Компрессор активен. ▶ Неисправность не выявлена — нормальный рабочий шум.
Дисплей гаснет и мигает	Режим энергосбережения активен ▶ Нажмите любую кнопку. Символ снова загорается.
	Фильтр для ворса загрязнен. ▶ → "Очистка ворового фильтра", Страница 25
	Фильтр базового блока загрязнен. ▶ → "Очистка системы фильтров на базовом блоке", стр. 27
Прибор не работает.	Сетевая вилка шнура питания не вставлена в розетку. ▶ Подключите прибор к электросети.
	Сработал автоматический выключатель в блоке предохранителей. ▶ Проверьте автоматический выключатель в блоке предохранителей.
	Произошло отключение электроэнергии. ▶ Проверьте, работает ли освещение на кухне и другие приборы.
Складывание.	Нагрузка слишком велика. ▶ Соблюдайте максимальную грузоподъемность → "Программы", Страница 21.
	Белье слишком долго лежит в барабане после сушки. 1.Выньте белье из барабана сразу после завершения программы сушки. 2.Разложите белье для охлаждения.
	Неподходящая программа для данного типа ткани.

Вина	Причина и устранение неполадок
Складывание.	► Установите подходящую программу для типа ткани. → "Программы", Страница 21 Ткани Easy-Care сушатся слишком долго. ► → "Изменение уровня сухости", Страница 20. ► → "Регулировка уровня сухости", Страница 20. Функция «Антисминание» не активирована. ► Активируйте функцию «Антисминание». → "Кнопки", Страница 19
 и программа прекращено.	Резервуар для конденсата заполнен. 1. → "Опорожнение контейнера для конденсата", Страница 28. 2. → "Установка контейнера для конденсата", Страница 29. 3. → "Запуск программы", Страница 24. Шланг слива воды застрял или заклинил. 1. Убедитесь, что шланг для слива воды не перегнут и не зажат. 2. Проложите шланг слива воды без перегибов. Шланг слива воды подключен неправильно. ► Убедитесь, что шланг для слива воды подключен правильно. Засорен шланг слива воды. ► Промойте сливной шланг водопроводной водой. В базовом блоке находится посторонний предмет 1. → "Открытие базового блока", Страница 31. 2. Удалите имеющиеся посторонние предметы. 3. → "Заккрытие базового блока", Страница 33.
Конденсация в Конденсационный бак даже если шланг для слива воды подключен.	Прибор использует конденсацию для автоматической самоочистки. ► Это не ошибка — никаких действий не требуется. Шланг слива воды подключен неправильно. ► Убедитесь, что шланг для слива воды подключен правильно.
Программа делает не заводится.	Активирована блокировка от детей. ► → "Отключение блокировки от детей", Страница 29 Вы не нажали.  ► Нажимайте . Программа не установлена. 1. → "Установка программы", Страница 24. 2. → "Запуск программы", Страница 24.

Вина	Причина и устранение неполадок
Продолжительность программы меняется в течение цикла сушки.	Работа программы оптимизирована электронным способом. Это может изменить продолжительность программы. ► Это не ошибка — никаких действий не требуется.
Шум насоса.	Конденсационный насос активен. ► Неисправность не выявлена — нормальный рабочий шум.
Жужжащий шум.	Компрессорная вентиляция активна. ► Неисправность не выявлена — нормальный рабочий шум.
Время высыхания слишком долгое.	Фильтр базового блока загрязнен. ► → <i>"Очистка системы фильтров на базовом блоке", стр. 27</i> Фильтр для ворса загрязнен. ► → <i>"Очистка ворсового фильтра", Страница 25</i> Температура окружающей среды превышает 30 °C. ► Убедитесь, что температура окружающей среды ниже 30 °C. Температура окружающей среды ниже 15 °C. ► Убедитесь, что температура окружающей среды выше 15 °C. Недостаточная циркуляция воздуха в месте установки прибора. ► Проветривайте место установки прибора. Вентиляционное отверстие прибора заблокировано. ► Следите за тем, чтобы вентиляционное отверстие прибора оставалось свободным. Теплообменник загрязнен. 1. → <i>"Открытие базового блока", Страница 31.</i> 2. Очистите теплообменник. → <i>"Чистка базового блока", Страница 32</i> 3. → <i>"Закрытие базового блока", Страница 33.</i>
Из прибора течет вода.	Прибор неправильно выровнен. ► → <i>"Выравнивание прибора", Страница 14</i> Уплотнение крышки теплообменника загрязнено. ► Очистите уплотнение крышки теплообменника. → <i>"Очистка системы фильтров на базовом блоке", стр. 27</i> Шланг слива воды подключен неправильно. ► Убедитесь, что шланг для слива воды подключен правильно.

Вина	Причина и устранение неполадок
Из прибора течет вода.	Рычаг крышки теплообменника закрыт неправильно. ► Убедитесь, что рычаг крышки теплообменника закрыт правильно. → "Закрытие базового блока", Страница 33
Белье слишком влажное.	Неподходящая программа для данного типа ткани. ► Установите временную программу для последующей сушки. → "Программы", Страница 21
	Произошло отключение электроэнергии. ► Проверьте, работает ли освещение на кухне и другие приборы.
	Нагрузка слишком велика. ► Соблюдайте максимальную грузоподъемность → "Программы", Страница 21.
	После окончания программы теплое белье кажется более влажным, чем оно есть на самом деле. 1. Выньте белье из барабана сразу после завершения программы сушки. 2. Разложите белье для охлаждения.
	Установлен неподходящий уровень сухости. ► → "Изменение уровня сухости", Страница 20.
	Целевой показатель сушки не отрегулирован. ► → "Регулировка уровня сухости", Страница 20.
	Слишком маленькая загрузка. ► Установите временную программу для последующей сушки. → "Программы", Страница 21
	Датчик влажности загрязнен. ► → "Чистка датчика влажности", Страница 33.
	Процесс сушки прерывается, и емкость для конденсата заполняется. 1. → "Опорожнение контейнера для конденсата", Страница 28. 2. → "Установка контейнера для конденсата", Страница 29. 3. → "Запуск программы", Страница 24.

17 Транспортировка, хранение-возраст и утилизация

17.1 Подготовка прибора к транспортировке

ВНИМАНИЕ!

Если прибор будет эксплуатироваться сразу после транспортировки, содержащийся в нем хладагент может привести к его повреждению.

- ▶ Сразу после транспортировки дайте прибору постоять два часа, прежде чем приступать к эксплуатации.

Кончик: Прибор может содержать остатки воды, которые могут капать из него при транспортировке. Прибор следует транспортировать в вертикальном положении.

Требования

Контейнер для конденсата
Опорожнение контейнера для конденсата → *Страница 28*;

Прибор был переключен на.
→ *"Включение прибора",
Страница 24*

1. Установите любую программу.
 2. Начать программу → *Страница 24* и подождите 5 минут.
- а Конденсат сливается.
3. Выключите прибор.
→ *"Выключение прибора",
Страница 25*
 4. Отсоедините шланг для слива воды от точки соединения.
 5. Закрепите сливной шланг на приборе, чтобы предотвратить его непреднамеренное отсоединение.
Не перегибайте шланг слива воды.
 6. Опорожните контейнер для конденсата.
→ *Страница 28.*

Транспортировка, хранение и утилизация

7. Вставьте емкость для сбора конденсата.

→ *Страница 29.*

8. Отсоедините вилку сетевого шнура прибора от электросети.

а Теперь прибор готов к использованию. перевезен.

17.2 Утилизация старого прибора

Ценное сырье можно повторно использовать путем переработки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность нанесения вреда здоровью!
Дети могут запереться в приборе, тем самым подвергая свою жизнь риску.

- ▶ Не устанавливайте прибор за дверь, так как это может затруднить открывание дверцы прибора или помешать ее открытию.
- ▶ При наличии ненужных приборов отсоедините шнур питания. Затем перережьте шнур и повредите замок на дверце прибора так, чтобы он не поддавался ремонту, так что дверца прибора больше не будет закрываться.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара!

Хладагент R290, используемый в этом приборе, является экологически чистым. Однако он огнеопасен и может воспламениться, если приборы не утилизированы должным образом.

- ▶ Утилизируйте прибор надлежащим образом.
- ▶ Не повредите трубки холодильного контура.

1. Отключите прибор от сети.

2. Перережьте шнур питания.

3. Утилизируйте прибор экологически безопасным способом.

Информацию о современных методах утилизации можно получить у вашего специализированного дилера или в местных органах власти.



Этот прибор маркирован в соответствии с с Европейской директивой 2012/19/ЕС относительно обработанные электрические и электронные приборы (отходы электрического и электронного оборудования - WEEE).

Руководство определяет: устанавливает рамки для возврата и переработки использованных приборов, применимые на всей территории ЕС.

18.1 Номер продукта (E-Nr.) и производственный номер (ФД)

Номер продукта (E-Nr.) и номер производства (FD) можно найти на заводской табличке прибора. В зависимости от модели заводская табличка располагается:

• На внутренней стороне двери.
• Внутри техобслуживания

закрылок.

• На задней панели прибора.

Запишите данные вашего прибора и номер телефона службы поддержки клиентов, чтобы быстро найти их снова.

18 Обслуживание клиентов

Оригинальные запасные части, соответствующие функциям и соответствующие требованиям Экодизайна, можно приобрести в службе поддержки клиентов в течение как минимум 10 лет с даты, когда ваше устройство было выпущено на рынок в пределах Европейской экономической зоны.

Примечание: В соответствии с условиями гарантии производителя использование службы поддержки клиентов является бесплатным.

Подробную информацию о гарантийном сроке и условиях гарантии в вашей стране можно получить в нашей службе послепродажного обслуживания, у вашего розничного продавца или на нашем веб-сайте.

При обращении в службу поддержки клиентов вам потребуется номер продукта (E-Nr.) и производственный номер (FD) вашего прибора.

Контактные данные службы поддержки клиентов можно найти в прилагаемом справочнике службы поддержки клиентов или на нашем веб-сайте.

19 Потребительские значения

TheХлопок  **Экопрограмма**
(обозначается символом стрелки) подходит для сушки хлопчатобумажного белья с нормальной степенью влажности и является наиболее эффективной программой для сушки влажного хлопчатобумажного белья с точки зрения совокупного потребления энергии. Значения энергопотребления для этой программы, указанные на этикетке энергопотребления, относятся к влажности белья 60%. Значения, указанные для других программ, являются ориентировочными и были определены в соответствии с действующим стандартом EN61121.

Фактические значения могут отличаться от указанных в зависимости от типа ткани, состава белья, подлежащего сушке, остаточной влажности ткани, установленной степени сухости, количества загружаемого белья, условий окружающей среды и активации дополнительных функций. Ожидаемая продолжительность программы/время «Готовности», отображаемое на дисплее прибора при выборе программы, рассчитано на основе скорости отжима стиральной машины 1000 об/мин на момент поставки прибора.

Программа		Финал мойс- туре уровень (%)	Нагрузка (кг)	Вращаться скорость (об/мин)	Исходный мойс- туре уровень (%)	Про- грамм е дура- ция (ч:мин)	Энергия кон- отстойник- ция (кВтч/ цикл)
Хлопок	Буфет	- 1,5	7.0	1400	50	3:15	1.84
Сухой							
Хлопок	Буфет	- 1,5	3.5	1400	50	2:08	1.16
Сухой							
Хлопок	Буфет	- 1,5	7.0	1000	60	3:39	2.10
Сухой							
Хлопок	Буфет	- 1,5	3.5	1000	60	2:21	1.30
Сухой							
Хлопок	Буфет	- 1,5	7.0	800	70	4:03	2.36
Сухой							
Хлопок	Буфет	- 1,5	3.5	800	70	2:34	1.44
Сухой							
Хлопок	 Эко	0.0	7.0	1400	50	3:00	1.70
Хлопок	 Эко	0.0	3.5	1400	50	1:53	1.02
Хлопок	 Эко	0.0	7.0	1000	60	3:24	1.96
Хлопок	 Эко	0.0	3.5	1000	60	2:06	1.16
Хлопок	 Эко	0.0	7.0	800	70	3:48	2.22
Хлопок	 Эко	0.0	3.5	800	70	2:19	1.30
Хлопок	Железная сушка	12.0	7.0	1400	50	2:13	1.26

Программа		Финал мойс- туре уровень (%)	Нагрузка (кг)	Вращаться скорость (об/мин)	Исходный мойс- туре уровень (%)	Про- грамм е дура- ция (ч:мин)	Энергия кон- отстойник- ция (кВтч/ цикл)
Хлопок	Железная сушка	12.0	3.5	1400	50	1:33	0,83
Хлопок	Железная сушка	12.0	7.0	1000	60	2:37	1.52
Хлопок	Железная сушка	12.0	3.5	1000	60	1:46	0,97
Хлопок	Железная сушка	12.0	7.0	800	70	3:01	1.78
Хлопок	Железная сушка	12.0	3.5	800	70	1:59	1.11
Легкий уход	Чашка- доска сухая	2.0	3.5	800	40	1:14	0,65
Легкий уход	Чашка- доска сухая	2.0	3.5	600	50	1:29	0,79

20 Технические данные

Высота прибора	84,2 см
Ширина прибора	59,8 см
Глубина прибора	61,3 см
Глубина прибора с закрытой дверью	65,1 см
Глубина прибора с открытой дверью	108,3 см
Масса	46,4 кг
Максимальная нагрузка	7,0 кг
Напряжение сети	220-240 В, 50 Гц
 Минимальный вх. защита от застревания	10А
Номинальная мощность	600 Вт

Потребляемая мощность- ция	Режим выключения: 0,10 Вт Режим оставления включенным: 0,50 Вт
Окружающая температура- тюрьма	Минимум: 5 °C Максимум: 35 °C
Длина шнур питания	145 см

Более подробную информацию о вашей модели вы можете найти в Интернете по адресу <https://eprel.es.europa.eu/1>. Этот веб-адрес связан с официальной базой данных продуктов EU EPREL. Затем следуйте инструкциям по поиску модели. Идентификатор модели состоит из символов перед косой чертой в номере продукта (E-Nr.) на паспортной табличке. Кроме того, вы также можете найти идентификатор модели в первой строке энергетической маркировки ЕС.

1Применимо только к странам Европейской экономической зоны.



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 lines in total. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.



www.bosch-home.com/service

Контактные данные всех стран указаны в прилагаемом справочнике услуг.

BSH Hausgeräte GmbH

Карл-Вери-Штрассе 34
81739 Мюнхен, ГЕРМАНИЯ
www.bosch-home.com

Компания Bosch

*** 9001760744***

9001760744(020907)

ru

Действительно в Великобритании:

Импортировано в Великобританию
компанией BSH Home Appliances Ltd.

Grand Union House

Олд Вулвертон Роуд
Вулвертон, Милтон-Кинс
MK12 5PT
Великобритания